



Finnish/ Suomi

Malli 71-Sarja

Koripaarit



Malli 71



Malli 71-S



Malli 71-SS



Malli 71-M

*Lue tämä käyttöopas ja säilytä
jatkoa ajatellen*



FERNO®

Käyttöopas

Joulukuu 2020

Pub. No. 234-0237-05

Fernon Asiakassuhteet

Apua tai yleistietojen tilaamista varten:

KANADA JA YHDYSVALLAT

Puhelin (maksuton)	1.877.733.0911
Puhelin	1.937.382.1451
Faksi (maksuton)	1.888.388.1349
Faksi	1.937.382.1191
Internet	www.ferno.com

KAIKKI MUUT SIJAINNIT

Jos tarvitset apua tai apua, ota yhteyttä Ferno-jälleenmyyjään. Jos sinulla ei ole Ferno-jakelijaa, ota yhteyttä Fernon asiakassuhteisiin:

Ferno-Washington, Inc., 70 Weil Way
Wilmington, Ohio 45177-9371, U.S.A.

Puhelin	Maatunnus +1.937.382.1451
Faksi	Maatunnus +1.937.382.6569
Internet	www.ferno.com

Vastuuvapauslauseke

Tämä käyttöopas sisältää yleiset ohjeet tämän tuotteen käytöstä, käytöstä ja hoidosta. Ohjeet eivät ole kattavia. Tämän tuotteen turvallinen ja asianmukainen käyttö on yksinomaan käyttäjän harkinnan varassa. Turvallisuustiedot sisältyvät käyttäjän palveluun. Kaikkien muiden käyttäjän toteuttamien turvatoimenpiteiden tulee olla voimassa olevien määräysten ja paikallisten käytäntöjen mukaisia. Tämän tuotteen asianmukaista käyttöä koskeva koulutus on annettava ennen tuotteen käyttöä todellisessa tilanteessa.

Säilytä tämä käyttöopas myöhempää tarvetta varten. Sisällytä se tuotteeseen, jos se siirretään uusille käyttäjille. Muita ilmaisia kopioita on saatavana pyynnöstä asiakassuhteista.

Omistusoikeusilmoitus

Tässä oppaassa esitetyt tiedot ovat Ferno-Washington, Inc., Wilmington, Ohio, USA: n omaisuutta. Ferno-Washington, Inc. pidättää kaikki immateriaalioikeudet, tekijänoikeusmallit, valmistusoikeudet, kopiointikäyttöoikeudet ja niihin liittyvät myynnin käyttöoikeudet sekä kaikki niihin sisältyvät artikkelit paitsi siltä osin kuin kyseiset oikeudet on nimenomaisesti myönnetty muille tai soveltuvin osin myyjän omiin osiin.

Rajoitettu takuu

Fernon myymille tuotteille on rajoitettu takuu, joka on painettu kaikkiin Ferno-laskuihin. Rajoitetun takuun täydelliset ehdot, vastuun rajoitukset ja vastuuvapauslausekkeet ovat saatavilla pyynnöstä myös soittamalla Fernoon soittamalla numeroon 1.800.733.3766 tai 1.937.382.1451.

Haittatapahtumailmoitus

Tämän laitteen käyttöön liittyvän haittatapahtuman tai vakavan tapahtuman tapauksessa loppukäyttäjän / käyttäjän on ilmoitettava tapahtumasta Ferno-Washington, Inc. -yhtiölle, 70 Weil Way, Wilmington, Ohio 45177 USA, 1-877-733 -0911 tai sähköpostitse osoitteeseen tscordinator@ferno.com. Jos tapaus tapahtui Euroopan unionissa, ilmoita siitä Fernon valtuutetulle EU-edustajalle ja sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, johon loppukäyttäjä on sijoittautunut.



KÄYTTÖOPPAAT

Jos haluat pyytää lisää ilmaisia käyttöoppaita, ota yhteyttä Fernon asiakassuhteisiin, Ferno-jälleenmyyjään tai www.ferno.com.



Ferno-Washington, Inc.
70 Weil Way
Wilmington, Ohio 45177-9371, U.S.A.
1.937.382.1451



FERNO S.r.l.
via B. Zallone, n. 26, 40066
Pieve di Cento, Bologna, Italy
+39.051.6860028

SISÄLLYSLUETTELO

Osa	Sivu	Osa	Sivu
Fernon Asiakassuhteet	2	6 -Paarien käyttö	15
1 - Turvallisuustieto	4	6.Ennen Käyttöönottoa	15 6.2 Yleiset
1.1 Varoitus	4	Käyttöohjeet	15 6.3 Potilaan
1.2 Ilmoitus	4	Siirtäminen Paareille	16 6.4 Kantajan
1.3 Veren Kautta Tarttuvaa Tautia Koskeva Ilmoitus	4	Kantaminen	17 6.5 Vedä
1.4 Turva- ja Ohjetarra	4	Paareita	17 6.6 Mallie71,
1.5 Symbolisanasto	4	71-S, 71-SS Käyttö Vedessä	17
2 - Käyttäjän painopiste	5	7 - Tekninen pelastus	18
2.1 Operaattorin koulutus	5	7.1 Yleiset Ohjeet	18
3 - Tietoja Paareista	6	7.2 Tekninen pelastus (Mallit 71, 71-S, 71-SS)	19
3.1 Paarien Kuvaus		8 - Huolto	20
6 3.2 Yleiset tiedot		8.1 Kunnossapitoaikataulu	20
6 3.3 Komponentit		8.2 Paareiden Desinfointi/Puhdistus	20
4 - Koskee	9	8.3 Desinforoi/Puhdistu Tyyny	20
4.1 Malli 71-S and Malli 71-SS	9	8.4 Desinfointi/Puhdistus Potilaan Turvajärjestelmät	21 8.5
4.2 Kiinnitys ja Sääto Jalkalevy (Malleja 71, 71-S, 71-SS)	10	Paarien Tarkastus	21
5 - Potilaan rajoitukset	11	9 - Osat ja huolto	22
5.1 Metallilukon Kiinnikkeiden Kiinnittäminen	11	9.1 Yhdysvallat ja Kanada	22
5.2 Kahden Tangon, Kolmen Tangon Rajoitusten Käyttäminen	12	9.2 Maailmanlaajuinen	22
5.3 Turvavyötyyppisten Turvajärjestelmien Käyttö	13	9.3 Osaluettelo	22
5.4 Kiinnitys ja käyttö Koukku- ja Silmukkakiinnikkeet	14	10 - Lisätarvikkeet	22
		Muistiinpanot	23
		Huoltokirja	23

1 - TURVALLISUUSTIETO

1.1 Varoitus

Varoitukset liittyvät potentiaaliin vaaratilanteisiin, joista voi seurata vakava loukkaantuminen tai kuolema.

VAROITUS

Koulutukseton käyttäjä voi aiheuttaa loukkaantumisen tai loukkaantua. Salli vain koulutetun henkilöstön käyttää paareja.

Paareiden väärä käyttö voi aiheuttaa vammoja. Käytä paareja vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.

Väärä käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen. Käytä paareja vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Valvomaton potilas voi loukkaantua. Pysy potilaan kanssa aina.

Kiinnittämätön potilas voi pudota paareilta ja loukkaantua. Kiinnitä potilas paikoilleen potilasvöillä.

Auttajat voivat aiheuttaa vammoja tai loukkaantua. Ylläpidä paareiden hallintaa ja ohjaa kaikki avustajat.

Virheellinen huolto voi aiheuttaa vammoja. Huolehdi paareista vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Väärät osat ja huolto voivat aiheuttaa vammoja. Käytä paareissa vain Fernon osia ja Fernon hyväksymää huoltoa.

Paareiden muuttaminen voi aiheuttaa vammoja ja vahinkoja. Käytä paareita vain Fernon suunnitteleamalla tavalla.

1.2 Ilmoitus

Ilmoitukset korostavat tärkeää, mutta eivät vaaraan liittyvää tietoa. Ilmoitusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tuote- tai omaisuusvahinkoja.

ILMOITUS

1.3 Veren Kautta Tarttuvaa Tautia Koskeva Ilmoitus

Noudata tämän käyttöohjeen desinfiointi- ja puhdistusohjeita pienentäessäsi veren tai muiden mahdollisesti tarttuvien materiaalien riskiä paareita käytettäessä.

1.4 Turva- ja Ohjetarra

Turva- ja ohjetarra osoittaa tärkeät tiedot käyttäjän käsikirjasta paareille.

Lue etiketin ohjeet ja noudata niitä. Vaihda tarra välittömästi, jos se kuluu tai vaurioituu. Uusia tarroja on saatavana EMSAR: lta, sivu 23, tai jälleenmyyjältäsi.

Alla oleva tarra on kiinnitetty paareiden päähän.

MODEL 71 SERIES

Basket Stretcher

- Read the Users' Manual.
For free manuals call: 1.800.733.3766 or 1.937.382.1451
- Use a lifting bridle with this stretcher only if the Users' Manual recommends such use. Attach and use the bridle according to the bridle manufacturer's instructions.

238-1388-00

LOAD LIMIT
600 lb/272 kg

1.5 Symbolisanasto

Tässä määriteltyjä symboleja käytetään paareissa ja / tai tässä käyttöoppaassa. Ferno käyttää Kansainvälisen standardointijärjestön (ISO), American National Standards Institute (ANSI) ja ensiapupalvelualan tunnustamia symboleja.



Yleinen varoitus
Mahdollinen vahinko



Kantavuus
(Turvallinen työmäärä
kiloa, kivi)



Lue käyttöopas



Käyttö vaatii
Kaksi koulutettua operaattoria



Tuote täyttää
Euroopan unionin standardit

2 - KÄYTTÄJÄN PAINOPISTE

2.1 Operaattorin koulutus

Paareja käyttävä käyttäjä:

- täytyy lukea ja ymmärtää tämä käyttöopas.
- on oltava koulutusta paareiden oikeasta käytöstä.
- on oltava koulutusta hätäapupalvelusta ja potilaan hätätilanteiden käsittelystä.
- on oltava fyysinen kyky auttaa potilasta.
- on harjoiteltava paareilla ennen käyttöä potilaan kanssa.
- on pitävä harjoitusta. Katso harjoittelulomakkeesta [esimerkki](#) kohdasta "Harjoittelu", sivu 23.



VAROITUS

Kouluttamaton käyttäjä voi aiheuttaa loukkaantumisen tai loukkaantua. Salli vain koulutetun henkilöstön käyttää paareja.

ILMOITUS

Köysiä, valjaita, nostosuojia ja muita erikoisvarusteita käyttäviä pelastusmenettelyjä pidetään luonteeltaan teknisinä. Ne ovat mahdollisesti vaarallisia toimintoja ja vaativat erityisiä taitoja. Mikään pelastushenkilöstö ei saa yrittää teknisiä pelastusmenettelyjä, ellei hän ole saanut ammattikoulutusta ja koulutusta.

3 - TIETOJA PAAREISTA

3.1 Paarien Kuvaus

Malli 71 -sarjan koripaarit (joita tässä käyttöohjeessa kutsutaan paareiksi) ovat potilaiden hätätilanteita käsitteleviä laitteita, jotka on suunniteltu kuljettamaan potilaita tavanomaisiin paareihin alueilta, joihin on vaikea päästä.

Paarit on tarkoitettu vain ammattikäyttöön. Paareiden kantamiseen vaaditaan vähintään kaksi koulutettua käyttäjää. Lisäapua voidaan tarvita raskaille kuormille.


71-sarjassa on neljä kiinnityslenkkiä. Malli 71 on sarjan vakiokoripaari. Malli 71-S menee kahteen osaan kompaktia säilytystä tai reppua varten pelastuspaikalle. Malli 71-SS on lyhennetty versio 71-S: stä. Malli 71-M soveltuu tiettyihin teollisuus- ja kaivosympäristöihin, joissa metallin käyttö ei ole toivottavaa.

Lisätietoja yksittäisistä malleista on kohdassa "Komponentit" sivuilla 7-8.

3.2 Yleiset tiedot

Paareiden tekniset tiedot on esitetty taulukoissa. Yleiset tiedot on pyöristetty. Metriset muunnokset lasketaan ennen Imperial-mittauksen pyöristämistä.

Ferno pidättää oikeuden muuttaa teknisiä tietoja ilman erillistä ilmoitusta. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä Fernon asiakassuhteisiin tai Ferno-jälleenmyyjään (sivu 2).



Kantavuus

Tarkista paarit, jos kantavuus on ylitetty. Katso kohta "Paaritietojen tarkastus", sivu 21.

⚠ VAROITUS

Paareiden väärä käyttö voi aiheuttaa vammoja. Käytä paareja vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.



Lue käyttöopas



Käyttö vaatii
Kaksi koulutettua operaattoria

	Paarit malli			
	71	71-S	71-SS	71-M
Pituus	86 in/218 cm	86 in/218 cm	79 in/200 cm	86 in/218 cm
Leveys	24 in/61 cm	24 in/61 cm	24 in/61 cm	24 in/61 cm
Syvyys	8 in/19 cm	8 in/19 cm	8 in/19 cm	9 in/25 cm
Paino¹	23 lb/10 kg	24 lb/11 kg	22 lb/10 kg	28 lb/13 kg
Kantavuus²	600 lb / 272 kg / 42.9 st			
Lämpötila	-40°F to 140°F / -40°C to 60°C			

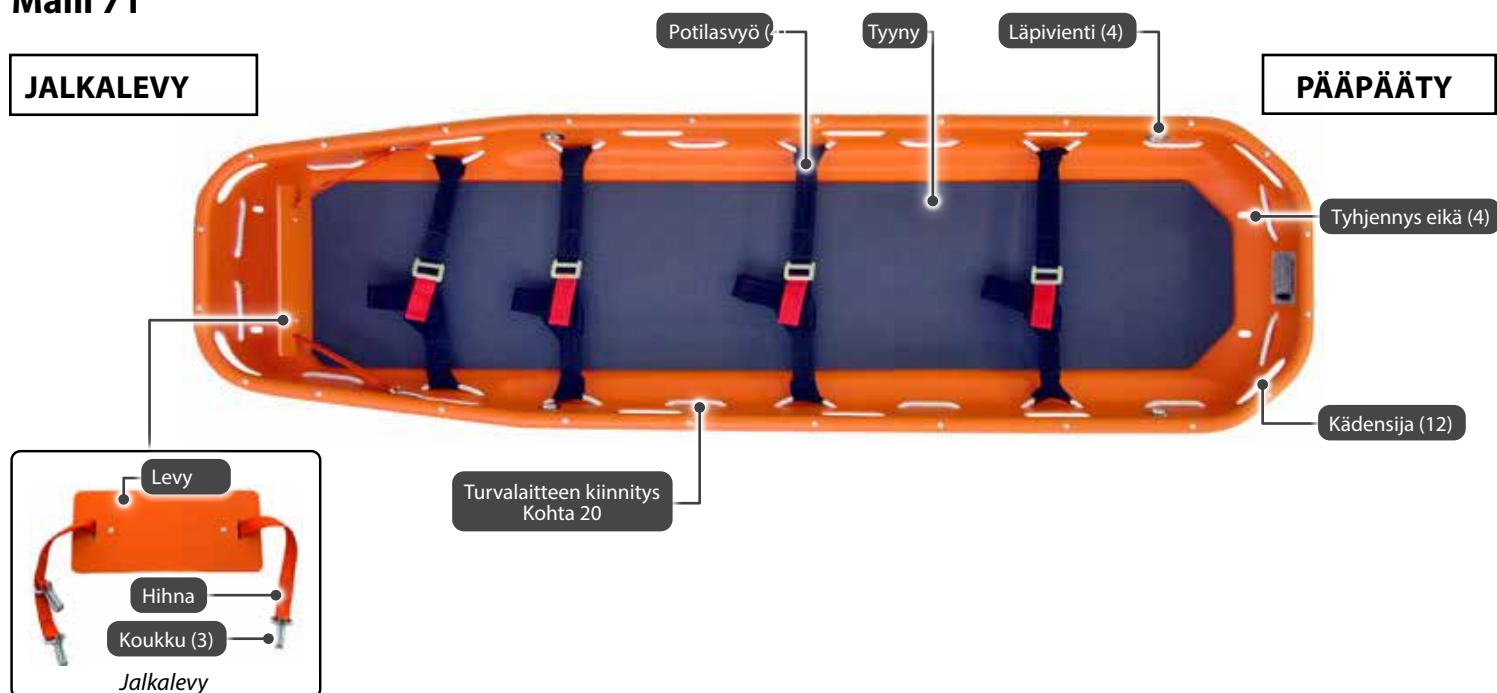
¹ Ilman jalkalevyä ja rajoituksia.

² Kantavuus sisältää paareiden, potilaan, hengenpelastusvälineiden ja joissakin pelastustilanteissa pelastajan yhdistetyn painon.

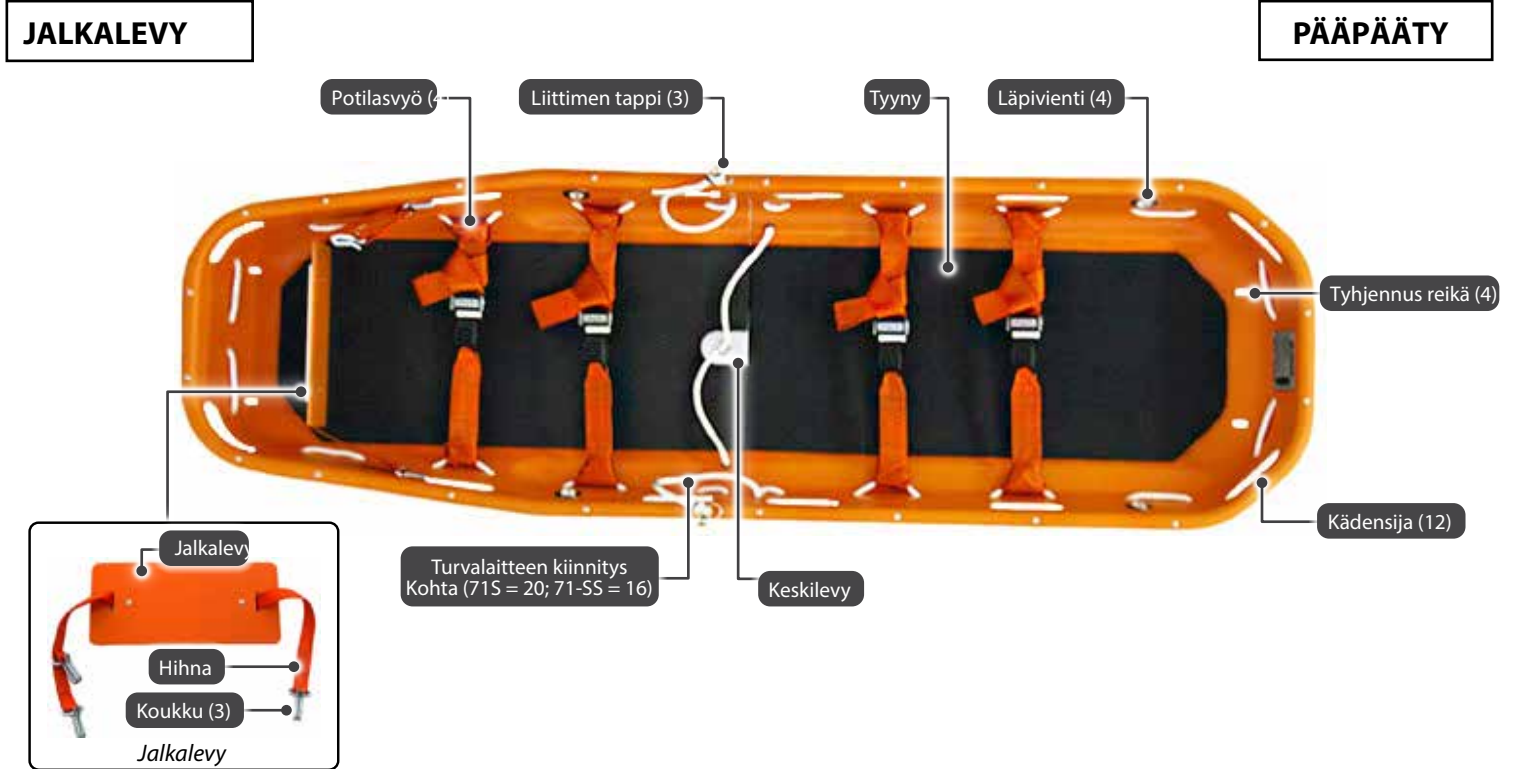
Ominaisuus	71	71-S	71-SS	71-M
Erittäin tiheä polyeteenikuori	•	•	•	•
Valetut kiinnikkeet	•	•	•	
Puiset kiinnikkeet				•
Vahva alumiinirunko	•	•	•	
Vahva vinyylipinnoitettu alumiinirunko (muoviniitit)				•
Kartioitu jalkopää	•	•	•	•
12 Kädensijaa	•	•	•	•
Halkaistava säilytystä / reppua varten		•	•	
Valmiiksi kiinnitetty nailonköysi kiinnittämistä varten	•	•	•	•
Vaihdettava vaahtotäytteinen, kuumasaumattu vinyylimatto	•	•	•	•
Mukana vakiona 18 tuuman kartiorakenteinen pitkä takalauta	•	•	•	•
Jalkalevy hihnalla ja koukuilla	•	•	•	
4 messinkiläpivientä karabiinien tai köysien kiinnittämiseen	•	•	•	
4 metallilukon pidikettä	•	•	•	
4 koukku- ja lenkkisuojava				•

3.3 Komponentit

Malli 71



Malli 71-S, Malli 71-SS



Malli 71-M



4 - käyttö

4.1 Malli 71-S and Malli 71-SS

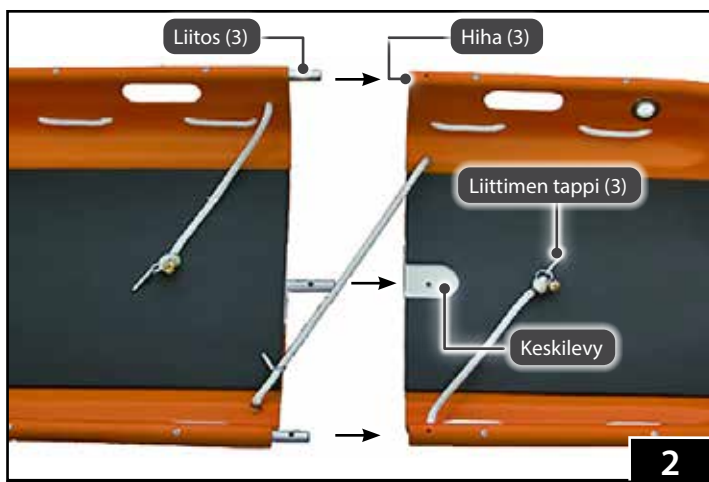
Mallit 71-S ja 71-SS ovat kaksiosaisia paareja. Puolikkaat irtoavat toisistaan varastointia varten tai kompaktiin kuljetukseen pelastuspaikalle (kuva 1).

Liitä paareiden puolikkaat:

1. Kohdista kolme metalliliitosta keskilevyn ja liitosholkkien kanssa (kuva 2) ja työnnä sitten paareiden puolikkaat yhteen, kunnes reiät ovat kohdakkain jatkoksissa, keskilevyssä ja holkeissa.
2. Aseta kolme liitintapia asennusreikiin (kuva 3). ja varmista, että liittimen tapit on asetettu täyteen syvyyteen.

Neulan puolikkaiden erottaminen

1. Irrota kolme liitintapia keskilevystä ja holkeista.
2. Erotta kaksi paritinpuoliskoa.
3. Liu'uta paareiden jalkaosan puoli päätypuoliskon sisään (kuva 1).



4.2 Kiinnitys ja Säätö

Jalkalevy (Malleja 71, 71-S, 71-SS)

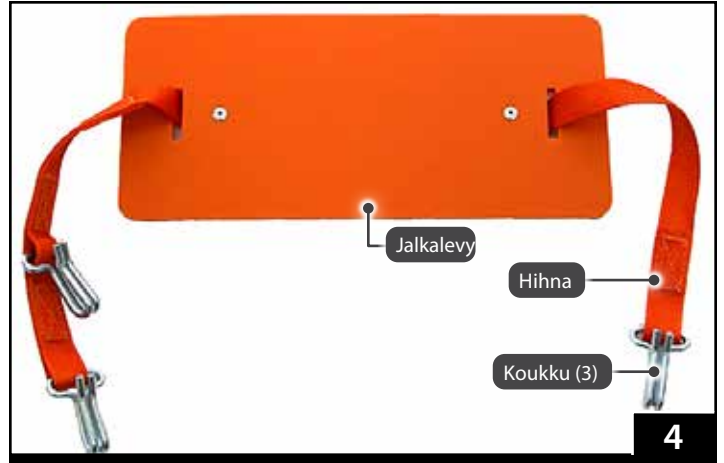
Mallien 71, 71-S ja 71-SS parit toimitetaan jalkalevyineen (kuva 4).

Teknisissä pelastustilanteissa tai kun paareja on siirrettävä epätasaisessa maastossa, jalkalevyä käytetään estämään potilasta liukumasta kohti paareiden jalkapäättä. Se toimii yhtenä turvajärjestelmän elementtinä, joka tarjoaa potilaan monisuuntaisen vakauden.

KIINNITTÄMÄLLÄ JALKALEVY

Jalkalevyn hihnaan ommellut kiristyskoukut kiinnittyvät paareihin kädensijan aukkoihin. Hihnan toinen pää on varustettu yhdellä koukulla ja toinen kahdella koukulla (kuva 4).

1. Liu'uta yksittäinen koukku paikoilleen potilaan jalkoja lähinnä olevan kädensijan aukkoon (kuva 5).
2. Kiinnitä hihnan toinen pää kannattimen vastakkaisella puolella olevaan kädensijan aukkoon (kuva 6). Valitse koukku, joka asettaa jalkalevyn lähimpään potilaan jalkoja.
3. Keskitä jalkalevy hihnaan samansuuntaisesti paareiden pään kanssa (kuva 6). Jalkalevyn tulee painua tiukasti potilaan jalkojen alaosaan vasten. Tämän saavuttamiseksi voi olla tarpeen sijoittaa potilas hieman uudelleen.



5 - POTILAAN KIINNITTÄMINEN

5.1 Metallilukon Kiinnikkeiden Kiinnittäminen

Paareilla on neljä potilasvyöt. Metallisissa turvalaitteissa on turvavyötyyppiset soljet tai kahden tai kolmen tangon tyyppiset soljet.

Kiinnitä potilas paareihin kaikilla neljällä mukana toimitetulla potilasvyöllä. Älä käytä potilasvöitä nostamiseen, laitteiden kiinnittämiseen paareihin tai muihin tarkoituksiin.

Tietyissä pelastustilanteissa voidaan tarvita muita turvajärjestelmiä tai erilaista turvajärjestelmää. Koulutetun pelastushenkilöstön on valittava pelastustilanteeseen ja potilaan tilaan sopivat turvajärjestelmät.

Kaikki parit on esikiinnitetty nailonköydellä, joka tarjoaa kiinnityspisteet turvajärjestelmälle. Valitse kiinnityspisteet, jotka sopivat pelastustilanteeseen, potilaan kokoon ja tilaan sekä käytettävään turvajärjestelmään.

MALLIT 71, 71-S, AND 71-SS

Molempien mallien 71, 71-S ja 71-SS parit mukana toimitetut kiinnikkeet kiinnitetään valmiiksi kiinnitettyyn köyteen alla kuvatulla tavalla. Kiinnittimien kiinnittäminen:

1. Irrota turvajärjestelmä hihnojen erottamiseksi.
2. Vie hihnan silmukoitu pää köyden ja paareiden väliin valitussa kiinnityskohdassa (kuva 7).
3. Pujota solki pidätysilmukan läpi ja vedä vapaata päätä, kunnes silmukka on tiukka köyden ympärillä (kuva 8).
4. Kiinnitä jäljellä oleva hihna paareiden vastakkaisella puolella olevaan kiinnityspisteeseen.
5. Toista vaiheet 1-4 kiinnittääksesi jäljellä olevat turvajärjestelmät.

ILMOITUS

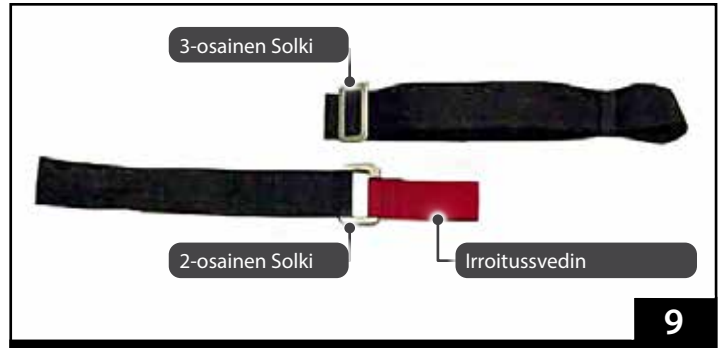
Pelastustilanteet vaihtelevat, ja ne saattavat vaatia erilaisia turvajärjestelmiä kuin paareiden mukana toimitetut. Koulutetun pelastushenkilöstön on valittava pelastustilanteeseen ja potilaan tilaan sopivat turvajärjestelmät.



5.2 Kahden Tangon, Kolmen Tangon Rajoitusten Käyttäminen

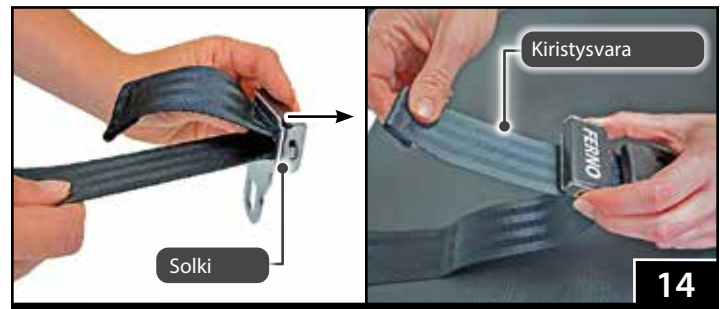
Kaksi ja kolmi-osaista soljen järjestelmän komponentit on esitetty kuvassa 9.

- **Solki:** Lukitse turvajärjestelmä viemällä kolmen tangon solki ja nauha ylös kaksitankoisen soljen aukon läpi (kuva 11). Vedä hihnan vapaa pää kokonaan aukon läpi. Vedä nauhan vapaata päätä niin, että kolmitankoinen solki asettuu kaksitankoisen soljen päälle (kuva 10).
- **Kiristä:** Kiristä turvajärjestelmä vetämällä hihnan vapaasta päästä.
- **Löysää:** Vapauta turvajärjestelmä vetämällä punainen kieleke solkea vasten (kuva 11). Jatka vetämistä, kunnes turvajärjestelmä on niin löysä kuin haluat.
- **Irrota kiinnitys:** Löysää turvajärjestelmä löysäämällä sitä ensin. Käännä sitten kolmen tangon solki kulmassa ja vie se alas kahden tangon soljen avoimen tilan läpi (kuva 12).



5.3 Turvavyötyyppisten Turvajärjestelmien Käyttö

- **Solki:** Aseta tappi vastaanottimen aukkoon, kunnes se lukittuu paikalleen (Kuva 13, ylhäältä). Varmista aina, että solki on kunnolla kiinni.
- **Vetoketju:** Paina vastaanottimen keskellä olevaa vapautuspainiketta (kuva 13, alaosa) ja erota hihnat.
- **Pidennä:** Irrota turvalaite. Tartu sitten tangosta ja käännä se kohtisuoraan nauhaan. Vedä tangon kiinnityspisteestä pois päin, kunnes pidike on halutun pituinen (kuva 14, vasen).
- **Lyhennä:** Tartu helmassa olevaan kielekkeeseen ja vedä hihna tangon liukupalkkikokoonpanon läpi, kunnes pidike on halutun pituinen (kuva 14, oikea).



5.4 Kiinnitys ja käyttö Koukku- ja Silmukkakiinnikkeet

Malli 71-M toimitetaan koukku- ja silmukka-potilasrajoittimilla käytettäväksi ympäristöissä, joissa metalliset soljet eivät ole toivottavia.

Koukku- ja silmukkasuojat ovat tarkoitettu käytettäväksi vain, kun korin paareja kuljetetaan vaakasuorassa, tasaisella alustalla. Älä käytä koukku- ja silmukkakiinnikkeitä teknisessä pelastustilanteessa, ambulanssisängyssä tai muussa laitteessa, joka vaatii ensisijaisia turvajärjestelmiä.

- **Kiinnitys:** Kiinnitä pidike viemällä hihna alaspäin köyden ja paareiden väliin valitussa kiinnityskohdassa, sitten ylös köyden ja paareiden väliin kiinnittimessä vastakkaisella puolella venettä (kuva 15).
- **Kiinnitys:** Kiinnitä turvajärjestelmä kiertämällä turvaosan koukku ja silmukkaosa muovisoljen liukukappaleiden läpi, kunnes hihna on halutun pituinen (kuva 16). Taita sitten hihnan vapaa pää takaisin soljen liukukappaleen päälle kuvan osoittamalla tavalla ja paina se sitten tukevasti kiinni koukku- ja silmukkaliuskoihin (Kuva 17).
- **Irrota:** Vapauta turvajärjestelmä nostamalla hihnan pää ylöspäin koukku- ja silmukkanauhojen erottamiseksi.
- **Irrota:** Poista pidike vetämällä löysä, kiinnittämätön hihna takaisin soljen liukukappaleiden läpi.

ILMOITUS

Koukku- ja silmukkakiinnikkeillä varustetut turvajärjestelmät soveltuvat käytettäväksi vain koripaareissa, joita kuljetetaan vaakasuorassa asennossa tasaisella pinnalla. Älä käytä näitä turvajärjestelmiä missään muussa pelastustilanteessa.

Älä käytä koukku- ja silmukkakiinnikkeitä sisältäviä turvajärjestelmiä laitteissa, jotka vaativat ensisijaisia turvajärjestelmiä, kuten ambulanssipaarit.



6 - PAARIN KÄYTTÖ

6.1 Ennen Käyttöönottoa

- Ennen käyttöä paareilla työskentelevien henkilöiden on luettava ja ymmärrettävä tämä käyttöopas. Tarvitaan myös asianmukaiset taidot ja koulutus. Katso "Operator Focus" sivulla 5.
- Asenna parit noudattamalla kohdassa "Asennus" annettuja ohjeita.
- Varmista, että parit, pidikkeet ja jalkalevy toimivat oikein. Katso kohta "Paaritietokoneen tarkastus" sivulla 21.



VAROITUS

Väärä käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen. Käytä paareja vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Valvoton potilas voi loukkaantua. Pysy potilaan kanssa aina.

Rajoittamaton potilas voi loukkaantua. Kiinnitä potilas paareihin käyttämällä potilaan turvajärjestelmiä.

6.2 Yleiset Käyttöohjeet

Lääketeollinen neuvonta ylittää tämän käsikirjan parametrit. Käyttäjän vastuulla on varmistaa turvalliset käytännöt potilaalle ja itselleen.

Vähintään kaksi koulutettua käyttäjää vaaditaan. Useimmissa pelastustilanteissa operaattorit tarvitsevat lisäapua. Lisätietoja avustajien sijoittamisesta ja ohjaamisesta on kohdassa "Paarit kantaminen", sivu 17.

Operaattoreiden on:

- Noudata tavanomaisia potilaiden hätäkäsittelymenetelmiä paareita käyttäessäsi.
- Kommunikoiki keskenään ja käytä koordinoituja liikkeitä parit.
- Pysy potilaan kanssa aina.
- Käytä aina mukana toimitettuja potilaan turvajärjestelmiä tai pelastustilanteeseen soveltuvia turvajärjestelmiä.
- Jos käytetään köysiä, vinssejä, tikkaita, nostosuoja ("hämähäkkejä") tai muita erikoisvarusteita, toimenpidettä pidetään luonteeltaan kulumikkaana tai teknisenä, ja sen saa suorittaa vain erikoiskoulutettu pelastushenkilöstö (katso sivut 18) ja 19).



Kantavuus

Tarkista parit, jos kantavuus on ylitetty. Katso kohta "Paaritietokoneen tarkastus", sivu 21.



Lue käyttöopas



Käyttö vaatii
Kaksi koulutettua operaattoria

ILMOITUS

Ennen kuin käytät sarjan 71 paareita teknisessä pelastuksessa, lue tiedot ja ohjeet sivuilta 18-19.

6.3 Potilaan Siirtäminen Paareille

Huomaa: Jos potilas on immobilisoitu, noudata paikallisia käytäntöjä. Katso esimerkkejä yhteensopivista Ferno-tuotteista kuvasta 18.

1. Kiinnitä tyyny paareihin painamalla koukku- ja silmukkapehmuste ja paarit nauhat yhteen.
2. Halutessasi kohdista kori huopia suojaamaan potilasta säältä, lämmön tarjoamiseksi tai muilta tekijöiltä.
3. Noudata paikallisia käytäntöjä tai lääkärisi ohjeita siirtääksesi potilaan paareille.
4. Kiinnitä potilas mukana toimitetuilla turvajärjestelmillä tai turvalaitteella, jonka on valinnut erikoiskoulutettu pelastushenkilöstö.
5. Kiinnitä lisälaitteet paareihin käyttämällä muita turvajärjestelmiä, köyttä tai muita keinoja.



65-EXL Kahapaarit



65 Kahapaarit



Millennia Backboard ja
Malli 445
Päntuki (Myydään
Erikseen)



Malli 125 KED

6.4 Kantaminen

Paareiden kantaminen vaatii vähintään kaksi koulutettua käyttäjää, jotka on sijoitettu paareiden vastakkaisiin päihin vastakkain.

Käytä tarvittaessa lisäapua.

Pääkäyttäjän tulisi ohjata paareja ja kaikkia avustajia. Aseta avustajat pitämään parit tasapainossa ja tasaisina. Katso kuvaa 21 operaattoreiden ja avustajien sijoittelusta.

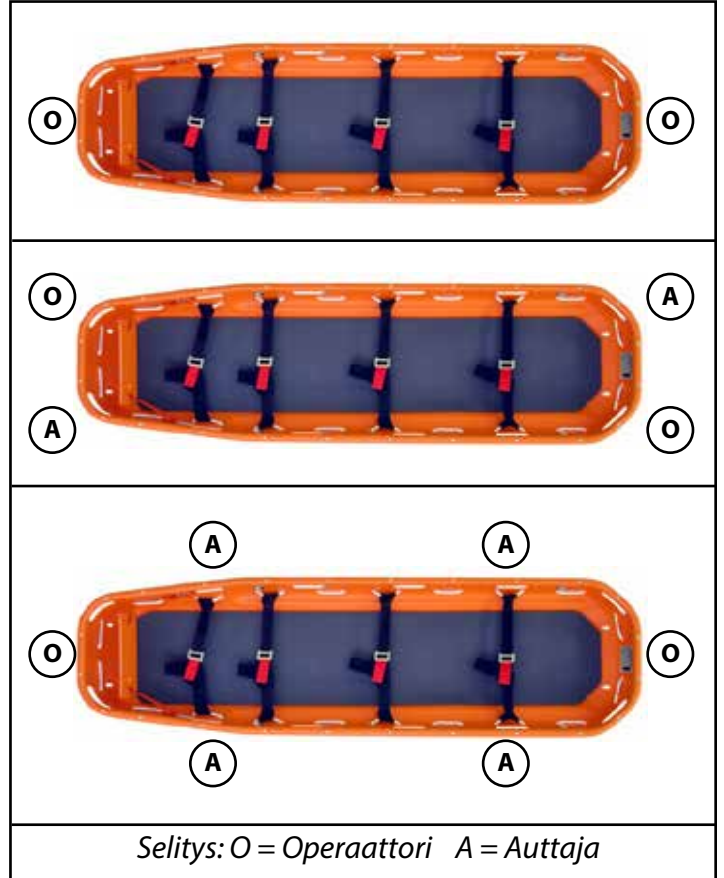
6.5 Vedä Paareja

Joissakin pelastustilanteissa voi olla välttämätöntä liu'uttaa parit sen kiskoilla maata pitkin. Vältä kiviä, kantoja, oksia tai muita vaaroja, jotka voivat vahingoittaa tai tunkeutua paareihin.

Jos on käytettävä köysiä, vinssejä, tikkaita, nostosuojia ("hämähäkkejä") tai muita erikoisvarusteita, pelastusta pidetään luonteeltaan erityisenä tai teknisenä, ja sen saa suorittaa vain erikoiskoulutettu pelastushenkilöstö.

VAROITUS

Auttajat voivat aiheuttaa vammoja tai loukkaantua. Pidä parit hallinnassa ja ohjaa kaikkia avustajia



6.6 Mallien 71, 71-S, 71-SS Käyttö Vedessä

Vesipelastustilanteessa malleja 71, 71-S ja 71-SS voidaan käyttää yhdessä Fernon erikseen myydyin mallin 471 kellutuskaulurin (kuva 19) kanssa.

Vesipelastustilanteet ovat luonteeltaan teknisiä, ja niitä saa suorittaa vain erikoiskoulutettu pelastushenkilöstö.

Katso mallin 471 Flotation Collar -käyttöoppaan ohjeet kauluksen kiinnittämisestä, käytöstä ja huollosta.

ILMOITUS

Paareiden käyttäminen vesipelastustilanteessa vaatii Fernon Model 471 -kellutuskaulurin (myydään erikseen) kiinnityksen.



7 - TEKNINEN PELASTUS

7.1 Yleiset Ohjeet

Koska pelastustilanteet ovat harvoin samat, tämän käsikirjan on oltava luonteeltaan yleinen. Erityisesti tekniseen pelastukseen koulutetun henkilöstön vastuulla on valita oikea parit, potilaan turvajärjestelmä ja muut varusteet kutakin pelastustilannetta varten.

Huomaa, että malli 71-M koukku- ja silmukka-tyyppiset potilaan turvajärjestelmät ja muut paareissa olevat materiaalit eivät sovellu käytettäväksi teknisessä pelastuksessa. Tämä parit voidaan tunnistaa sen puukanavilla, jotka on päällystetty vinyylillä alumiinirungon päällä, ja muoviniiteillä, jotka kiinnittävät rungon paareiden reunaan. Jos et ole varma, mikä Series 71 -mallin parit sinulla on, ota yhteyttä Fernon asiakassuhteisiin (sivu 2) tai Ferno-jälleenmyyjään ja ilmoita paareiden sarjanumero.

OHJEET

- Mallit 71, 71-S ja 71-SS parit soveltuvat vaaka- ja pystysuoraan nostamiseen tietyissä teknisissä pelastustilanteissa.
- **Malli 71-M ei sovellu pelastamiseen suurella kulmassa. Käytä Model 71-M paareita korkeassa kulmassa pelastustilanteissa.**
- 272 kg: n paareiden kantokyky sisältää paareiden, potilaan, laitteiden ja tarvittaessa pelastajan yhdistetyn painon.
- Kun käytetään teknisiä pelastuslaitteita paareilla, jokaisen laitteen osan kuormitusluokan on oltava vähintään sama kuin paareilla.
- Teknisen pelastuksen aikana parit voidaan ripustaa vaakasuoraan, pystysuoraan tai kulmassa, ja pelastajat voivat liukua tai kuljettaa eri kulmissa. Kiinnitä potilas paareihin niin, että hän ei liu'u pituussuunnassa, liu'u sivulta toiselle tai tule ulos paareista.



VAROITUS

Kouluttamaton käyttäjä voi aiheuttaa loukkaantumisen tai loukkaantua. Salli vain koulutetun henkilöstön käyttää paareja.

ILMOITUS

Älä käytä Model 71-M korin paareja teknisissä pelastustilanteissa. Koukku- ja silmukka-tyyppisiä turvalaitteita ja joitain materiaaleja paareiden rungossa ei ole tarkoitettu eikä sovellu käytettäväksi näissä vaativissa pelastustilanteissa.

Köysiä, valjaita, nostosuoja ("hämähäkkejä") ja muita erikoisvarusteita käyttäviä pelastustoimenpiteitä pidetään luonteeltaan teknisinä. Ne ovat mahdollisesti vaarallisia toimintoja ja vaativat erityisiä taitoja. Mikään pelastushenkilöstö ei saa yrittää teknisiä pelastusmenettelyjä, ellei hän ole saanut ammattikoulutusta ja koulutusta.

Parit, jotka käyttävät teknisiä pelastustilanteita, ovat vastuussa tekniikoiden tuntemisesta sekä paareiden, potilaan turvajärjestelmän ja muiden kuhunkin pelastustilanteeseen parhaiten soveltuvien laitteiden valitsemisesta.

Kantavuus



Kantavuus on paareiden, potilaan, laitteiden ja joissakin pelastustilanteissa pelastajan yhdistetty paino.

Tarkista parit, jos kantavuus on ylitetty. Katso kohta "Paarien tarkastus", sivu 21.

7.2 Tekninen Pelastus (Mallit 71, 71-S, 71-SS)

Eryityisesti koulutetun henkilöstön vastuulla on tietää tekniseen pelastukseen liittyvät tekniikat ja valita kuhunkin pelastustilanteeseen parhaiten soveltuvat laitteet ja menettelyt.

KIINNITYSKOHDAT SUITSET TAI KÖYDET

Vaakasuoraan nostamiseen / laskemiseen parit on varustettu neljällä messinkiläpiviennillä, jotka tarjoavat kiinnityskohdat köysille tai sulkurenkaille (kuva 20).

Pystysuuntaista nostamista tai laskemista varten kannattimien pään päässä olevat kiinnikkeet tarjoavat kiinnityskohdat (kuva 22).

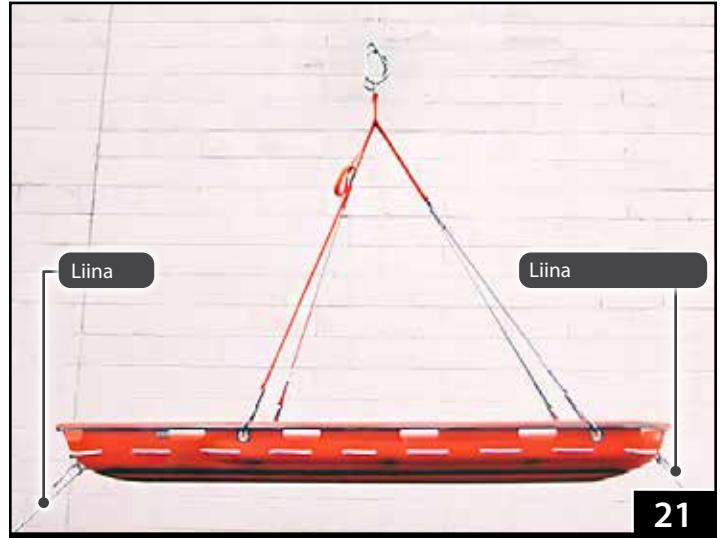
Kun käytät nostosiltaja ("hämähäkkejä") paareiden kanssa, kiinnitä ja käytä suitset suitset valmistajan ohjeiden mukaisesti. Fernon mallin 418-1 nostosilta on suunniteltu käytettäväksi paareilla.

Kiinnitysliinat

Kiinnitä kiinnitysliinat paareihin, jotta pelastajat voivat sijoittaa tai ohjata paareja ja estää niiden pyörimisen (kuvat 21 ja 22). Tekniseen pelastukseen koulutetun henkilöstön on määritettävä, milloin tunnisteita käytetään ja missä niitä käytetään.

ILMOITUS

Lue ja ymmärrä kaikki sivulla 20 olevat tiedot, ennen kuin käytät sarjan 71 paareita teknisessä pelastustilanteessa. Tekniseen pelastukseen tarvitaan erityiskoulutus.



8 - HUOLTO

8.1 Kunnossapitoaikataulu

Parit vaativat säännöllistä huoltoa. Määritä huoltoaikataulu ja noudata sitä. Oikealla oleva taulukko kuvaa huoltoväliä. Pidä huoltotiedot. Katso esimerkkiarkistosta "Huoltotiedot" sivulla 23. Noudata huoltotuotteita käyttäessäsi valmistajan ohjeita ja lue valmistajan käyttöturvallisuustiedotteet.

8.2 Paareiden Desinfointi/Puhdistus

Poista tynny ja pidikkeet ja pyyhi kaikki pinnat desinfointiaineella noudattaen desinfointiaineen valmistajan antamia ohjeita levitysmenetelmästä ja kosketusajasta. Ferno suosittelee, että tarkastat parit vaurioiden varalta desinfioinnin yhteydessä.

Pese parit käsin lämpimällä vedellä miedolla pesuaineella. Huuhtelee parit puhtaalla vedellä. Kuivaa pyyhkeellä tai anna kuivua. Säilytä paareja kuivassa paikassa.

8.3 Desinfioi/Puhdistu Tynny

Poista tynny paareista ja tarkista se. Vaihda tynny, jos se on repeytynyt, lävistetty tai vahingoittunut.

Desinfointi: Levitä desinfointiainetta tynnyyn noudattaen desinfointiaineen valmistajan antamia ohjeita levitystavasta ja kosketusajasta.

Puhdistus: Pese tynny käsin lämpimällä, saippuavedellä ja pehmeällä liinalla. Huuhtelee puhtaalla vedellä. Ripusta tynny kuivumaan tai kuivaa se pyyhkeellä.



VAROITUS

Virheellinen huolto voi aiheuttaa vammoja. Huolehdi paareista vain tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.

Minimi Huolto	Jokainen Käyttö tai Päivittäin	Tarvittaessa	Kuukausittain
Desinfointi (tämä sivu)	•		
Siivous (tämä sivu, sivu 21)		•	
Tarkastus (sivu 23)		•	•

ILMOITUS

Parit on valmistettu suuritiheyksisestä polyeteenistä (HPDE). Korkeat lämpötilat ja / tai suora auringonvalo voivat vaikuttaa paareiden suorituskykyyn ja käyttöikänsä. Säilytä paareja viileässä ja kuivassa paikassa poissa suorasta auringonvalosta. Tarkasta paareissa, ettei materiaalissa ole halkeamia tai värimuutoksia säännöllisen tarkastuksen aikana. Katso kohta "Paaritietokoneen tarkastus" sivulla 21.

Fenoli- tai jodipitoiset desinfointiaineet ja puhdistusaineet voivat vahingoittaa paareita, turvalaitteita ja tynnyjä. Älä käytä näitä kemikaaleja sisältäviä tuotteita. Jos käytetään valkaisuainetta, huuhtelee runsaalla kirkaalla vedellä valkaisujäämien poistamiseksi.

Hankaavien puhdistusaineiden tai applikaattoreiden käyttö paareilla voi vahingoittaa. Älä käytä hankaavia materiaaleja paareiden puhdistamiseen.

8.4 Desinfointi/Puhdistus Potilaan Turvajärjestelmät

Poista pidikkeet paareista ennen niiden puhdistamista / desinfointia. Kiinnitä vain puhtaat, kuivat turvajärjestelmät.

KAHDEN TAI KOLMEN TANGON TURVAJÄRJESTELMÄT

Levitä desinfointiainetta turvalaitteen kaikille pinnoille desinfointiaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Soljen kiinnikkeet, aseta verkkopussiin (ei sisälly toimitukseen) ja pese teollisessa pesukoneessa lämpimällä vedellä, miedolla pesuaineella ja kevyellä sekoituksella. Ripusta turvajärjestelmät kuivumaan. Älä aseta turvaistumia kuivausrumpuun.

TURVAVYÖTYYLISET TURVAJÄRJESTELMÄT

Levitä desinfointiainetta / puhdistusainetta oikeisiin ja n auhaan desinfointiaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Puhdista upottamalla turvavyöt, mutta ei soljet, lämpimään veteen miedolla pesuaineella. Huuhtelee upottamalla hihna puhtaaseen veteen. Ripusta turvajärjestelmät kuivumaan. Älä aseta turvaistumia kuivausrumpuun.

KOUKKU JA SILMUKKA -RAJOITUKSET

Irrota koukkujen ja silmukoiden turvajärjestelmät ja levitä desinfointiainetta turvalaitteen kaikille pinnoille desinfointiaineen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Pese turvalaitteet pesukoneessa lämpimällä vedellä, miedolla pesuaineella ja kevyellä sekoituksella. Ripusta turvajärjestelmät kuivumaan. Älä aseta turvaistumia kuivausrumpuun.

8.5 Paarien tarkastus

Pyydä huoltohenkilöstöä tarkastamaan parit säännöllisesti. Seuraa tarkistusluettelo oikealla. Jos tarkastuksessa ilmenee vaurioita tai liiallista kulumista, poista parit käytöstä, kunnes korjaus tehdään. Katso "Varaosat ja huolto" sivulla 22.

ILMOITUS

Fenoli- tai jodipitoiset desinfointiaineet ja puhdistusaineet voivat vahingoittaa paareita, turvalaitteita ja tyynejä. Älä käytä näitä kemikaaleja sisältäviä tuotteita. Jos käytetään valkaisuainetta, huuhtelee runsaalla kirkkaalla vedellä valkaisuajämien poistamiseksi.

Metallisoljet ja liukupalkit voivat vahingoittaa upottamalla nesteisiin tai pesukoneen toimesta. Desinfioi ja puhdista vain turvajärjestelmien mukana toimitetussa turvaohjelman käyttöoppaassa kuvatulla tavalla.

Tarkastuksen Tarkistuslista

- Onko kaikki komponentit tallella?
- Onko kaikki niitit kiinnitetty kunnolla?
- Onko paareissa reikiä, halkeamia, syviä naarmuja tai viiltoja?
- Tarkista oranssin HPDE-materiaalin värimuutokset, jotka voivat osoittaa kulumista tai vaurioita. Säilytä parit poissa kuumuudesta ja suorasta auringonvalosta.
- Onko paarien rungossa taipumia ja halkeamia?
- Onko turvavyöt hyvässä kunnossa ilman leikkauksia, kuluneita ja reunoja?
- Ovatko kiinnityssoljet näkyviä vaurioita ja toimivatko ne oikein?
- Onko tyynejä vapaa leikkauksista ja puhkeamista?
- Kiinnittyy tyynejä paareihin oikein?
- **Jaettu kori (vain mallit 71-S ja 71-SS):** Onko keskilevy, liitintapit ja liitosnastat ja kotelot läsnä ja hyvässä kunnossa, ja kiinnittyvätkö paareiden puolikkaat oikein?
- **Malli 71-MO** Ovatko liuskat hyvässä kunnossa ja kiinnittyvätkö kiinni korissa? Onko vinyylipäällyste paikallaan kehyksessä ja ovatko muoviniitit (korista runkoon) tukevasti paikoillaan?

9 - OSAT JA HUOLTO

9.1 Yhdysvallat ja Kanada

Yhdysvalloissa ja Kanadassa ota yhteyttä EMSARIin, joka on ainoa organisaatio, jonka Ferno on valtuuttanut hallitsemaan, huoltamaan ja korjaamaan Fernon tuotteita.

Puhelin (Maksuton)	1.800.73.EMSAR
Puhelin (Maailmanlaajuinen)	1.937.383.1052
Faksi (Maailmanlaajuinen)	1.937.383.1051
Internet	www.EMSAR.com

9.2 Maailmanlaajuinen

Jos haluat tilata Ferno-osia ja ammattitaitoista korjausta varten, ota yhteyttä Ferno-jälleenmyyjään. Jakelijasi on ainoa edustaja, jonka Ferno on valtuuttanut hallitsemaan, huoltamaan ja korjaamaan Fernon tuotteita.

9.3 Osaluettelo

Potilaan rajoituksia on saatavana Fernon asiakassuhteista (sivu 2) tai Ferno-jälleenmyyjältäsi.

Paarikorin runkoa (tai rungon puolikkaita) ja metallirunkoa ei ole loppukäyttäjän käytettävissä asentaa. Nämä on korvattava EMSAR-huoltokeskuksella.

Huomaa: Vaihtotyyny on yhteensopiva vain sarjanumero 07-050801 jälkeen olevien paareiden kanssa.



VAROITUS

Väärät osat ja huolto voivat aiheuttaa vammoja. Käytä paareissa vain Fernon osia ja Fernon hyväksymää huoltoa.

Paareiden muuttaminen voi aiheuttaa vammoja ja vahinkoja. Käytä paareita vain Fernon suunnitteleman tavalla.

MALLI 71

Osa	Kuvaus	Määrä
039-0354	Tyyny* leikkeillä	1
090-1650	Köysi leikkeillä	1
090-1670	Jalkalevy jäykisteputkella	1
039-0131	Jalkalevyn hihna ja pidikkeet	1

MALLIT 71-S AND 71-SS

Osa	Kuvaus	Määrä
039-0355	Pidennyslaatikko 8 kiinnikkeellä, päätypuoli 71-S: lle	1
039-0356	Paarit tyyny, 8 leikkeet, jalkaosaa, 71-S	1
039-0357	Paarit tyyny, 8 leikkeet, päätypuoli 71-SS	1
039-0358	Paarit tyyny, 8 leikkeet, jalkaosaa 71-SS	1
090-2060	Köysi leikkeillä 71-S, 71-SS	1
090-2080	Sivu- ja keskiliittimen nastat 71-S, 71-SS	1
090-1670	Jalkalevy jäykisteputkella	1
039-0131	Jalkalevyn hihna ja pidikkeet	1

MALLI 71-M

Osa	Kuvaus	Määrä
039-0354	Paarit Tyyny	1
090-1648	Puinen juoksija muovipultteilla	1
090-55xx29	Muoviset mutterit ja pulttisarja kahdelle juoksijalle	1
090-1649	Vain köysi	1
039-0135	Potilaan turvavyö	1

10 - LISÄTARVIKKEET

Ferno tarjoaa täyden valikoiman lisävarusteita, jotka on hyväksytty käytettäväksi paareilla. Noudata kaikkia lisävarusteiden käyttöohjeiden ohjeita. Säilytä tämän oppaan ohjeet.

Kun käytät lisävarusteita, ota huomioon kaikki erityiset näkökohdat, kuten oviaukkojen korkeudet ja leveydet tai muut tekijät, joihin lisävarusteen / lisävarusteiden lisääminen paareihin voi vaikuttaa.

Ota yhteyttä Fernon asiakassuhteisiin (sivu 2) tai Ferno-jälleenmyyjään saadaksesi tuotetiedot.



VAROITUS

Sopimattomien esineiden kiinnittäminen paareihin voi aiheuttaa loukkaantumisen. Käytä paareissa vain Fernon hyväksymiä esineitä.

Kuvaus	Osanumero
471 Kelluntapanta	031-3943
418-1 Säädettävä nostosilta	031-2390
513-4 IV napa 71, 71-S paarit	008-5480
430 Pidike, musta, 2-pc., metallisolki	031-3892
Turvaistuin, oranssi, 2-pc, metallisolki	031-4008
416 Pidike, punainen, 2-tankoinen, 3-tankoinen solki	031-3927
Pidike, vain 71-M paarit	039-0135
71 Paarit tyyny 16 leikkeet	039-0354
71-S Paarit tyyny, paa, 8 leikkeet	039-0355
71-S Paarit tyyny, jalan pää, 8 leikkeet	039-0356
71-SS Paarit tyyny, paa, 8 leikkeet	039-0357
71-SS Paarit tyyny, jalan pää, 8 leikkeet	039-0358

HARJOITTELUTIETUE

Päivämäärä	Tulostettu Nimi	Allekirjoitus	Harjoitusmenetelmä			Valmentajan Nimikirjaimet
			Lue Käyttöopas	Video/ Suoraan Kytkeyty	Kädet Päällä	

HUOLTOKIRJA

Päivämäärä	Huolto Suoritettu	Menessä

[Ilmailu](#)

[Sotilas](#)

[Vainaja](#)

[EMS](#)

[Pelastus](#)
